

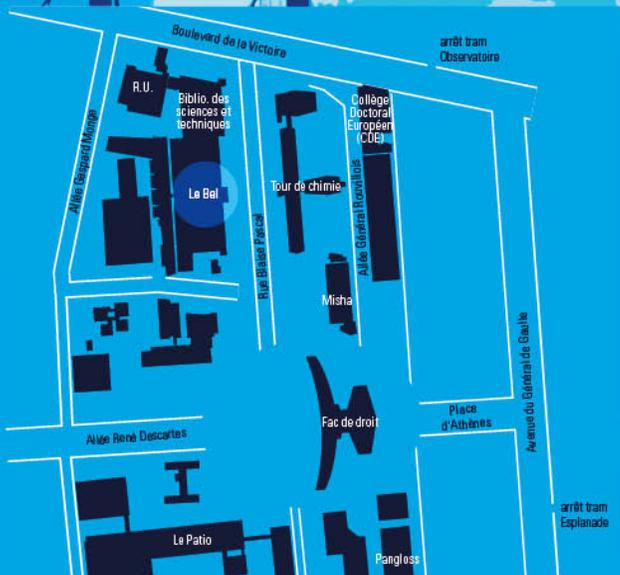
Projections en version originale sous-titrée en français ou en anglais, suivies d'un débat.
Entrée libre dans la limite des places disponibles.

Cycle de projections organisé dans le cadre de la **Saison de la Turquie en France** par le Département d'études turques et l'Association strasbourgeoise des étudiants en turcologie (ASET) de l'Université de Strasbourg, avec le soutien de l'Istanbul Foundation for Culture and Arts.
www.saisondelaturquie.fr

Egalement les 4 et 5 mars 2010, à l'Université de Strasbourg, colloque franco-turc sur le thème *Urbanisation et immigration dans le cinéma turc*.
<http://turcologie.u-strasbg.fr/dets/>

Vivre la ville dans le CINÉMA TURC!

CYCLE DE PROJECTIONS
AMPHITHÉÂTRE 5
INSTITUT LE BEL
Université de Strasbourg / 4 rue Blaise Pascal
18h30 / VOSTF



ACTION CULTURELLE DE L'UNIVERSITÉ DE STRASBOURG
22 rue René Descartes - BP 80010 - 67084 Strasbourg cedex - 03 68 85 66 44 - action-culturelle@unistra.fr

Imprimerie DALI 2010 - UJS

ACTION CULTURELLE DE L'UNIVERSITÉ DE STRASBOURG
22 rue René Descartes - BP 80010 - 67084 Strasbourg cedex - 03 68 85 66 44 - action-culturelle@unistra.fr

Viv[re] la ville dans le CINÉMA TURC!

La thématique de l'urbanisation et de l'immigration fait son apparition dans les arts en Turquie dès le début des années 1950. Toutes les formes d'expression artistique sont concernées : littérature, arts plastiques, musique, théâtre, cinéma. Toutefois, c'est peut être le cinéma qui rend le mieux compte des profondes mutations que connaît le monde urbain turc à partir du milieu du 20^e siècle.

Pour explorer ce thème, sept films sont présentés ici (cinq films de fiction et deux documentaires). En dehors de leur qualité cinématographique et de leur représentativité des tendances du cinéma turc entre 1970 (*Espoir*) et 2008 (*La boîte de Pandore*), l'intérêt de ces films tient également à l'information qu'ils apportent sur les évolutions sociétales de la Turquie contemporaine. Ils permettent de suivre le processus de modernisation de la Turquie et jettent une vive lumière sur quelques-uns des phénomènes qui ont accompagné le changement urbain : les conflits de valeurs entre la campagne et la ville, l'émancipation féminine, les transformations dans le domaine de l'éducation, l'émergence de nouvelles formes de culture populaire (notamment dans le domaine de la musique). Traité tantôt dans une tonalité sombre, mais aussi, bien souvent, avec humour et légèreté, un des thèmes récurrents est celui de la rupture des liens de solidarité traditionnels et de l'isolement dans lequel l'individu se trouve dans la foule urbaine.

Organisées dans le cadre de la **Saison de la Turquie en France** par le Département d'études turques et l'Association strasbourgeoise des étudiants en turcologie (ASET) de l'Université de Strasbourg, avec le soutien de l'Istanbul Foundation for Culture and Arts et du Service universitaire de l'action culturelle, les séances de ce cycle sont proposées en entrée libre et sont suivies d'un débat animé par un spécialiste.

Les projections, en version originale sous-titrée en français ou en anglais, débutent à 18 h 30, en amphithéâtre 5 de l'Institut Le Bel – Université de Strasbourg.

JEUDI 21 JANVIER *Séance inaugurale précédée d'un concert et suivie d'un cocktail*

Crossing the Bridge: The Sound of Istanbul

Fatih Akin / 2005 / VOST Français

documentaire / 90 min. / production : Turquie, Allemagne

Alexander Hacke, musicien dans un groupe d'avant-garde allemand depuis plus de vingt ans, débarque à Istanbul pour composer la musique du film *Head-on*. Dans cette ville, il rencontre les membres d'un groupe néo-psychédélique, les *Baba Zula*. Lorsque leur bassiste le quitte, ils demandent à Alexander de le remplacer. Il accepte et essaie de capter la diversité musicale d'Istanbul pour l'intégrer à sa musique et la faire connaître au monde entier.

Débat animé par Anil Eraslan.

Intervention musicale du groupe Karmanota

Quatre musiciens proposent un répertoire entre tradition et modernité.

Barış Ayhan : chant, guitare, saz / Cédric Pierson : chant, guitare

Julien Gutbier : darbouka, bendir, cajon, zil / Rémy Daviau : basse

JEUDI 4 FÉVRIER

Pandora'nın kütusu / La Boîte de Pandore

Yeşim Ustaoglu / 2008 / VOST Français

drame / 112 min. / production : Turquie, Belgique, France, Allemagne

Nusret est une montagnarde turque frappée par la maladie d'Alzheimer. Poussée par l'un de ces élans propres à la maladie, elle quitte sa maison pour rejoindre la montagne qui fut toute sa vie son seul horizon. Sauvée en extremis, elle est rapatriée à Istanbul pas ses deux filles et son fils. Acculés par ses crises, ses éclats de lucidité et ses fugues répétées, elle les contraint à se confronter à leur propre fuite en avant.

Débat animé par Ragıp Ege.

JEUDI 18 FÉVRIER

Umut / Espoir

Yılmaz Güney / 1970 / VOST Français

drame / 100 min. / noir et blanc / production : Turquie

Cabbar le cocher quitte son village pour aller gagner sa vie à Adana. Alors que ses revenus sont maigres et ses créanciers nombreux, un de ses chevaux succombe à un accident. Il n'arrive pas à saisir que le monde autour de lui s'est transformé et s'obstine en vain à vouloir acheter un autre cheval.

Débat animé par Samim Akgönül.

JEUDI 4 MARS

Hemşo / Hemcho

Ömer Uğur / 2001 / VOST Français

comédie, drame / 93 min. / production : Turquie, Royaume-Uni

Vingt ans auparavant, le père de Cebrail a été assassiné par Yaşar. Depuis qu'il est sorti de prison, celui-ci vit à Istanbul. Cebrail veut venger son père, conformément à la tradition. Ne sachant pas qui est Cebrail, Yaşar cherche à gagner son amitié. Lorsqu'il finit par comprendre, il décide de fuir avec Tatiana...

Projection en présence du réalisateur.

VENDREDI 5 MARS

3 saat / Trois Heures

Can Candan, Serdar M. Değirmencioğlu / 2008 / VOST Anglais

documentaire / 118 min. / production : Turquie

La vie quotidienne de six candidats au concours d'entrée à l'université. Ceux-ci sont semblables aux deux millions de jeunes qui, chaque année, préparent le même concours. Ce remarquable documentaire s'intéresse autant à l'itinéraire personnel des six jeunes gens qu'à l'environnement familial et social dans lequel se déroule leur existence placée sous le signe d'un concours couperet.

Projection en présence du réalisateur.

JEUDI 25 MARS

Masumiyet / Innocence

Zeki Demirkubuz / 1997 / VOST Français

drame / 110 min. / production : Turquie

Un homme sort de prison où il vient de purger une peine de 10 ans. Il n'a rien à faire et nulle part où aller excepté chez sa sœur et son beau-frère qui habitent Izmir. Il doute de sa vie future. Il refuse d'affronter le monde extérieur. Il n'a qu'une seule adresse en poche, celle d'un homme rencontré lors de son séjour en prison et qu'il ne reverra jamais. Rejeté par sa sœur, il s'installe dans un hôtel où il va rencontrer deux adultes et un enfant. Très rapidement, ceux-ci l'adoptent.

Débat animé par Hakkı Başgüneş.

JEUDI 15 AVRIL

Küçük Kıyamet / La Petite Catastrophe

Yağmur et Durul Taylan / 2006 / VOST Anglais

horreur / 84 min. / production : Turquie

Bilge, ingénieur du bâtiment, son épouse et leurs deux enfants connaissent une existence paisible à Istanbul. La famille décide de prendre des vacances à Fethiye, une station balnéaire en vogue. Mais dans la nuit qui précède leur départ, la grande métropole turque est secouée par un tremblement de terre meurtrier. Bilge et les siens ne renoncent pas à leur projet. À leur arrivée à Fethiye, ils sont accueillis par le gardien de la belle villa qu'ils ont louée. En face de celle-ci, s'étend un cimetière. Bilge, qui a perdu sa mère lors du séisme du 17 août 1999, est confronté à des cauchemars insoutenables.

Débat animé par Stéphane de Tapia.